



REPÚBLICA ARGENTINA

# DIARIO DE SESIONES

CÁMARA DE SENADORES DE LA NACIÓN

**17<sup>a</sup> REUNIÓN – 9<sup>a</sup> SESIÓN ORDINARIA**

**13 DE NOVIEMBRE DE 2013**

Presidencia de la señora presidenta provisional del Honorable Senado, senadora doña  
**BEATRIZ L. ROJKÉS DE ALPEROVICH,**  
y del señor vicepresidente del Honorable Senado, senador don **JUAN C. MARINO**

Secretarios:

Señor don **JUAN H. ESTRADA** y señor don **JUAN H. ZABALETA**

Prosecretarios:

Señor don **LUIS BORSANI**, señor don **MARIO DANIELE** y señor don **SANTIAGO E. RÉVORA**



## PRESENTES:

AGUIRRE DE SORIA, Hilda C.  
 ARTAZA, Eugenio J.  
 BARRIONUEVO, Walter B.  
 BASUALDO, Roberto G.  
 BERMEJO, Rolando A.  
 BIANCALANI, Fabio D.  
 BLAS, Inés I.  
 BONGIORNO, María J.  
 BORELLO, Marta T.  
 CABANCHIK, Samuel M.  
 CABRAL ARRECHEA, Salvador  
 CANO, José M.  
 CIMADEVILLA, Mario J.  
 COLAZO, Mario J.  
 CORRADI DE BELTRÁN, Ana M.  
 CORREGIDO, Elena M.  
 DE LA ROSA, María G.  
 DI PERNA, Graciela A.  
 DÍAZ, María Rosa  
 ESCUDERO, Sonia M.  
 ESTENSSORO, María E.  
 FELLNER, Liliana B.  
 FERNÁNDEZ, Aníbal D.  
 FILMUS, Daniel F.  
 FUENTES, Marcelo J.  
 GIMÉNEZ, Sandra D.  
 GIUSTINIANI, Rubén H.  
 GODOY, Ruperto E.  
 GONZÁLEZ, Pablo G.  
 GUINLE, Marcelo A.  
 HIGONET, María de los Ángeles  
 IRRAZABAL, Juan M.  
 ITURREZ DE CAPELLINI, Ada del Valle  
 JUEZ, Luis A.  
 LABADO, María E.  
 LATORRE, Roxana I.  
 LEGUIZAMÓN, María L.

LINARES, Jaime  
 LÓPEZ, Osvaldo R.  
 LORES, Horacio  
 LUNA, Mirtha M. T.  
 MARINO, Juan C.  
 MARTÍNEZ, Alfredo A.  
 MAYANS, José M.  
 MONLLAU, Blanca M.  
 MONTERO, Laura G.  
 MORALES, Gerardo R.  
 NEGRE DE ALONSO, Liliana T.  
 NIKISCH, Roy A.  
 PARRILLI, Nanci M. A.  
 PÉREZ ALSINA, Juan A.  
 PÉRSICO, Daniel R.  
 PETCOFF NAIDENOFF, Luis C.  
 PICHETTO, Miguel Á.  
 RACHED, Emilio A.  
 REUTEMANN, Carlos A.  
 RIOFRÍO, Marina R.  
 ROJKÉS de ALPEROVICH, Beatriz L.  
 ROLDAN, José M.  
 ROMERO, Juan C.  
 RUIZ DÍAZ, Elsa B.  
 SANZ, Ernesto R.  
 SOSA, Noemí  
 VERA, Arturo  
 VERNA, Carlos A.

## AUSENTES, CON AVISO:

GUASTAVINO, Pedro G. Á.  
 MANSILLA, Sergio F.  
 MEABE, Josefina A.  
 MENEM, Carlos S.  
 MORANDINI, Norma E.  
 RODRÍGUEZ SAÁ, Adolfo

## EN COMISIÓN:

CASTILLO, Oscar A.

## SUMARIO

1. **Izamiento de la bandera nacional.** (Pág. 9.)
2. **Homenaje a las víctimas del tifón Haiyán, Filipinas.** (Pág. 9.)
3. **Homenaje por el fallecimiento del doctor Nicolás de Vedia.** (Pág. 9.)
4. **Asuntos entrados.** (Pág. 10.)
5. **Plan de labor.** (Pág. 10.)
6. **Acuerdos. Juez de Cámara del Tribunal Oral en lo Criminal de Santa Fe y fiscal general ante los Tribunales Orales en lo Criminal de La Plata, Buenos Aires.** (O.D. N° 599 y O.D. N° 600/13.). (Pág. 12.)
7. **Consideración en conjunto de órdenes del día.** (Pág. 16.)

Seguimiento y control de los precios en cadenas de comercialización de alimentos de primera necesidad y vestimenta. (O.D. N° 499/13.)

Instalación de máquinas de mate cocido con yerba mate soluble en todas las estaciones de servicio de YPF. (O.D. N° 500/13.)

Feria Internacional de Proveedores de Autopartes en Wolfsburg, Alemania. (O.D. N° 501/13.)

Preocupación por la restricción de la importación de insumos necesarios para el funcionamiento de las pequeñas y medianas empresas. (O.D. N° 502/13.)

Solicitud de informes sobre los trámites referidos a las declaraciones juradas anticipadas de importación. (O.D. N° 503/13.)

50º aniversario del movimiento literario-musical “Nuevo cancionero cuyano”. Se aconseja aprobar un proyecto de declaración. (O.D. N° 506/13.)

VI Seminario Internacional de Educación a Distancia, en la ciudad de Mendoza (O.D. N° 507/13.)

Día Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja. (O.D. N° 508/13.)

21. **Modificación del régimen especial para los servicios de transporte turístico terrestre en el corredor de los Lagos Andino Patagónicos, incluyendo a las provincias de Santa Cruz y Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur.** (O. D. 571/13.) (Pág. 31.)

22. **Reconocimiento como símbolo patrio histórico de la bandera nacional de la libertad civil, creada por el general Manuel Belgrano.** (O.D. N° 357/13.) (Pág. 32.)

23. **Institución del 2 de octubre de cada año como Día Nacional de la No Violencia.** (O.D. N° 85/13.) (Pág. 33.)

24. **Incorporación del linfedema al Programa Médico Obligatorio.** (O.D. N° 840/13.) (Pág. 33.)

25. **Día Nacional de Concientización de la Miastenia Gravis.** (O.D. N° 552/13.) (Pág. 34.)

26. **Denominación “Soldado Jorge Néstor Águila” a un tramo de ruta en Neuquén.** (O.D. N° 587/13.) (Pág. 35.)

27. **Modificación de la Ley Nacional de Tránsito por la que se incorpora el chaleco refractario como obligatorio.** (O.D. N° 586/13.) (Pág. 35.)

28. **Día Mundial en Recuerdo de las Víctimas de Accidentes de Tránsito.** (O.D. N° 581/13.) (Pág. 36.)

29. **Nuevo plazo de ejecución del Programa Nacional de Entrega Voluntaria de Armas de Fuego.** (O.D. N° 628/13.) (Pág. 37.)

30. **Cupo laboral en el sector hidrocarburífero.** (O.D. N° 841/13.) (Pág. 38.)

31. **Problemática y prevención de la diabetes.** (S.-2.932/13.) (Pág. 41.)

32. **Juzgado Federal de Primera Instancia en Posadas, Misiones.** (S.-3.546/13.) **Juzgado Federal de Primera Instancia N° 3 en Clorinda, Formosa.** (S.-1.514/13.) **Juzgado Federal de Primera Instancia en La Quiaca, Jujuy.** (S.-3.941 y 4.045/12.) (Pág. 43.)

33. **Modificación de la Ley de Contrato de Trabajo con respecto a fecha de pago del SAC.** (S.-1.877/13.) (Pág. 45.)

34. **Institución del mes de mayo como Mes Nacional de la Concientización sobre la Enfermedad Celíaca.** (S.-3.912/13.) **Institución del 5 de mayo como Día Internacional del Celíaco.** (S.-3.913/13.) (Pág. 46.)

35. **Emergencia habitacional de los asentamientos poblacionales.** (S.-2.537/13.) (Pág. 46.)

36. **Tratado de Extradición con la República de Colombia.** (O.D. N° 868/13.) **Acuerdo sobre servicios aéreos con el gobierno de la República de Indonesia** (O.D. N° 869/13.) (Pág. 57.)

37. **Áreas marinas protegidas.** (S.-1.749/12.) (Pág. 58.)

38. **Protección y uso racional de los humedales.** (S.-1.628 y 3.487/13.) (Pág. 61.)

39. **Modificación del Código Penal y tipificación del delito de grooming.** (S.-3.267/10 y S.-2.174/11.) (Pág. 64.)

40. **Reducción del consumo de sodio en la población.** (C.D.-27/13.) (Pág. 66.)

41. **Régimen de trazabilidad y verificación de aptitud técnica de los productos médicos activos de salud en uso.** (C.D.-11/13.) (Pág. 67.)

42. **Modificación de la ley 26.008.** (C.D.-51/12.) (Pág. 68.)

43. **Modificación de la ley 26.588, de protección del enfermo celíaco.** (S.-1.657/12, 2.929/13, 2.335 y 3.352/13.) (Pág. 68.)

44. **Declaración de lugar histórico nacional.** (C.D.-185/12.) (Pág. 69.)

45. **Prohibición del trabajo de menores.** (C.D.-105/12.) (Pág. 70.)

46. **Declaración de Río Turbio, Santa Cruz, capital nacional del carbón.** (C.D.-54/12.) (Pág. 70.)

47. **Obligatoriedad para la realización y seguimiento de la Prueba Nacional de Pesquisa de Trastornos del Desarrollo.** (S.-2.374/12.) (Pág. 71.)

48. **Villa Mercedes, San Luis, capital nacional de la guitarra cuyana.** (S.-3.280/13.) (Pág. 72.)

49. **Modificación de la Ley de Contrato de Trabajo sobre plazo de entrega de certificado de trabajo.** (S.-2.615/12.) (Pág. 73.)

50. **Modificación de la Ley de Contrato de Trabajo sobre libertad de expresión del trabajador en su ámbito laboral.** (C.D.-43/12.) (Pág. 74.)

51. **Régimen Jurídico para la Prevención y el Control del Dopaje en el Deporte.** (C.D.-29/13.) (Pág. 74.)

52. **Autorización para la publicación de 3.000 ejemplares de relevamiento realizado por “Techos”.** (S.-4.006/13.) (Pág. 76.)

53. **Tratamiento en conjunto de proyectos sobre tablas y reservados en mesa.** (Pág. 76.)

Medidas para emplazar una oficina de la ANSES en Totoras, Santa Fe. (S.-240/13.)

Construcción de un inmueble para el funcionamiento de la ANSES en La Banda, Santiago del Estero. (S.-2.004/13.)

Habilitación de una delegación de ANSES en San Antonio, Misiones. (S.-2.136/13.)

Repudio por los sucesos ocurridos en la Catedral Metropolitana el día martes 12 de noviembre del corriente año. (S.-4.022/13 y S.-4.033/13.)

Reconocimiento a la profesora Lucila Queblec por su gran labor educativa en Villa Mercedes, San Luis. (S.-3.960/13.)

Satisfacción por el desarrollo alcanzado por investigadores de la Fundación Huésped (S.-3.895/13.)

Medidas para gestionar la adquisición de una avión hidrante para combate de incendios forestales. (S.-3.896/13.)

Jornada sobre migraciones y trata. (S.-3.522/13.)

II Jornadas sobre Judicialización de la Discapacidad. (S.-3.523 y 3.246/13.)

Festejos del Día del Maestro. (S.-3.524/13.)

Beatificación del sacerdote José Gabriel del Rosario Brochero. (S.-3.732, 3.240, 3.510 y 3.228/13.)

Fallecimiento del actor y secretario de la Asociación Argentina de Actores Aldo Barbero. (S.-3.971/13.)

Fallecimiento del actor, titiritero, director y docente Juan Manuel Tenuta. (S.-3.972/13.)

Fallecimiento del actor, locutor y humorista Juan Carlos Calabró. (S.-3.973 y 3.954/13.)

Creación del Museo Ferroviario “General Manuel Belgrano”. (S.-3.292/13.)

X Edición de la Feria Provincial del Libro y V Edición de la Feria del Libro Infantil. (S.-3.557/13.)

Aniversario de la batalla de Tucumán. (S.-3.556/13.)  
Aniversario de la firma del Acta de Reparación Histórica. (S.-3.424/13.)

Logro obtenido por Ignacio Navarro en el Mundial Juvenil Junior de Ciclismo UCI. (S.-3.425/13.)

II Congreso Iberoamericano sobre Acoso Laboral e Institucional y I Jornada Nacional de Salud y Derechos Humanos. (S.-3.268/13.)

Ruta del Arriero, antiguo circuito que atraviesa los Departamentos de Tinogasta y Antofagasta. (S.-3.208/13.)

Libro *Jamás serán olvidados: las acciones de la Aviación Naval Argentina durante la Guerra de Malvinas*. (S.-793/13.)

Acto de vandalismo en el templo de la primera Iglesia Metodista de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. (S.-3.996/13.)

Actos de vandalismo en la Parroquia San Antonio de Padua. (S.-3.997/13.)

Preocupación por la utilización del falso síndrome de alienación parental en defensa de abusadores. (S.-3.604/13.)

Jornada “Abuso sexual infantil. La verdad sobre el pretendido síndrome de alienación parental”. (S.-3.605/13.)

IV Edición del Festival Homenaje por la Memoria y la Vida, Malvinas. (S.-3.995/13.)

54. **Manifestaciones.** (Pág. 83.)

55. **Apéndice.**

I. **Plan de labor.** (Pág. 84.)

II. **Asuntos entrados.** (Pág. 92.)

III. **Asuntos considerados y sanciones del Honorable Senado.** (Pág. 791.)

IV. **Actas de votación.** (Pág. 1.355)

V. **Inserciones.** (Pág. 1.399)

—En la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, a las 15 y 4 del miércoles 13 de noviembre de 2013:

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). — La sesión está abierta.

## 1

### IZAMIENTO DE LA BANDERA NACIONAL

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). — Invito a la señora senadora por San Juan, Marina Raquel Riofrío, a izar la bandera en el mástil del recinto.

—Puestos de pie los presentes, la señora senadora Riofrío procede a izar la bandera en el mástil del recinto. (*Aplausos.*)

## 2

### HOMENAJE A LAS VÍCTIMAS DEL TIFÓN HAIYÁN, FILIPINAS (S.-4.007/13)

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). — En la reunión de labor parlamentaria celebrada ayer se acordó rendir homenaje manifestando pesar por la tragedia ocurrida en la República de Filipinas, como consecuencia del tifón Haiyán.

Por Secretaría se dará lectura.

**Sr. Secretario** (Estrada). — “El Honorable Senado de la Nación declara su más profundo pesar por las pérdidas humanas ocurridas en la República de Filipinas como consecuencia del paso del tifón Haiyán solidarizándose con el pueblo de dicho país y enviando sus sentidas condolencias a los familiares de las víctimas, su apoyo a todas las iniciativas de ayuda humanitaria emprendidas por toda la comunidad internacional para ayudar a mitigar los efectos de la tragedia, alentando a todos los países a una acción coordinada encaminada a optimizar dicha asistencia.”

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). — En consideración el tratamiento sobre tablas.

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

—Se practica la votación.

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). — Aprobado.

En consideración en general.

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

—Se practica la votación.

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). — Queda aprobada la declaración. Se procederá en consecuencia.<sup>1</sup>

## 3

### HOMENAJE POR EL FALLECIMIENTO DEL DOCTOR NICOLÁS DE VEDIA

**Sr. Martínez.** — Pido la palabra.

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). — Tiene la palabra el señor senador Martínez.

**Sr. Martínez.** — Señora presidenta: no quiero dejar pasar el pesar que nos causó a todos el fa-

<sup>1</sup> Ver el Apéndice.

con la República de Colombia, suscrito en la ciudad de Bogotá, República Colombiana, el 18 de julio de 2013.

Junto con este, está el dictamen en el proyecto de ley por el que se aprueba el acuerdo sobre servicios aéreos con el gobierno de la República de Indonesia, celebrado en la ciudad de Yakarta, República de Indonesia, el 17 de enero de 2013.

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Si hay acuerdo, los podemos votar en un solo acto.

–Se practica la votación por medios electrónicos.

**Sr. Secretario** (Estrada). – Resultan 43 votos afirmativos. Unanimidad.

–El resultado de la votación surge del acta correspondiente.<sup>1</sup>

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Quedan aprobados. Pasan a la Cámara de Diputados.<sup>2</sup>

37

**ÁREAS MARINAS PROTEGIDAS**  
(S.-1.749/12)

**Sr. Secretario** (Estrada). – Proyecto de la senadora Ruiz Díaz y otros señores senadores sobre áreas marinas protegidas; expediente S.-1.749/12.

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Senador Giustiniani.

**Sr. Giustiniani**. – Señora presidenta: como presidente de la Comisión de Ambiente y Desarrollo Sustentable tengo una gran alegría en poder presentar este proyecto de ley en el recinto, proyecto que tiene como autora a la senadora y que fue trabajado por todos los asesores en la comisión durante mucho tiempo.

Es un proyecto que tiene el consenso de los organismos de gobierno, de la Secretaría de Ambiente y Desarrollo Sustentable de la Nación, de la Cancillería Argentina, que nos pidió el tratamiento de este proyecto, de la Administración de Parques Nacionales y fundamentalmente de las organizaciones sociales: hablo de la Fundación Aves Argentinas; de la Fundación Aguamarina; del Instituto de Conservación de Ballenas;

de FAR; de Fundación Cambio Democrático; de Fundación Patagonia Natural; de Fundación Vida Silvestre y de Proyecto Modelo del Mar.

¿Por qué tiene tanta importancia este proyecto? Porque se enmarca en una política activa respecto de la conservación de áreas marinas bajo jurisdicción nacional, que la legislación de la República Argentina todavía no ha abordado de manera sistemática. Con esta iniciativa –tal como lo hicimos con la creación del Banco Burwood, cuando protegimos también importantes áreas marinas en la zona de las islas Malvinas– ampliamos la protección.

Actualmente, menos del uno por ciento de los océanos del mundo está protegido y solo el 0,01 por ciento está incluido en zonas donde no se permite ningún tipo de actividad extractiva o disruptiva. La comunidad internacional ha reconocido la necesidad de establecer una red representativa de reservas, incluyendo reservas estrictas donde no se permiten las actividades extractivas, como un mecanismo de protección de la biodiversidad.

Esta creación de áreas marinas protegidas va a constituir una herramienta de manejo para enfrentar algunas de las amenazas del ambiente marino, la sobreexplotación de los recursos, la degradación del hábitat y, en menor medida, la contaminación y la introducción de especies exóticas.

Los efectos positivos que tiene la creación de este área marina son, por ejemplo, la recuperación de pesquerías al aumentar el potencial reproductivo de las especies sobreexplotadas, o el aumento en tamaño, abundancia y diversidad de peces e invertebrados; la exportación de larvas o juveniles a áreas adyacentes y, también, la recuperación de la estructura y el funcionamiento del ecosistema. Por estas razones, presidenta, creo que es muy importante el proyecto de ley que vamos a aprobar.

Creo que esta iniciativa se aprobará por unanimidad, salvo en lo que respecta al artículo 6º, donde existe una óptica diferente entre el despacho de la mayoría y el despacho de la minoría, vinculado con el órgano de aplicación. Leo las dos propuestas. Propongo que se vote en general y en particular, salvo el artículo 6º.

El artículo 6º, de la manera que está planteado en el proyecto de la mayoría, dice: El Poder

1 Ver el Apéndice.

2 Ver el Apéndice.



Ejecutivo designará la autoridad de aplicación de la presente ley. Por su parte, el proyecto de la minoría directamente define, en su artículo 6º: Es autoridad de la presente ley la Administración de Parques Nacionales o el organismo que la reemplace, con las atribuciones y funciones que le confiere la ley 22.351.

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Adelante, senadora Ruiz Díaz.

**Sra. Ruiz Díaz.** – Señora presidenta: este proyecto que hemos impulsado con los senadores Filmus, Fernández y Labado, consiste en establecer un sistema de áreas marinas protegidas que tiene como fin proteger y conservar espacios marinos representativos de hábitat y ecosistemas en diversos espacios de nuestro país.

Quiero destacar el aporte –que fue de constante consulta– de la Secretaría de Ambiente, de la Cancillería, de la Administración de Parques Nacionales y del Consejo Federal Pesquero. Asimismo, dispusimos de valiosos aportes técnicos de la sociedad civil, del Foro para la Conservación del Mar Patagónico y Áreas de Influencia. Ellos trabajaron intensamente y dieron aportes muy necesarios para poder elaborar este proyecto de áreas marinas protegidas, en el cual le estamos dando a nuestro país un marco legal.

En consulta con distintos organismos gubernamentales hemos incorporado en este proyecto también al Sector Antártico Argentino bajo las previsiones del sistema antártico, y han quedado claramente establecidos en este proyecto de ley los espacios marítimos bajo jurisdicción provincial y también los parques interjurisdiccionales marinos ya creados, pues ellos disponen de un marco normativo específico.

Consideramos importante la creación de esta área marina, porque queremos compatibilizar la conservación de la biodiversidad marina con las necesidades de desarrollo sostenible de nuestro país. Este proyecto genera una mirada distinta, fuerte, a nuestro mar, contrariamente a las áreas protegidas terrestres, con una rica historia y un marco regulatorio tanto a nivel provincial como a nivel federal.

Consideramos que el tema de las áreas marinas está siendo recientemente tratado en la Argentina, y que debemos tener en cuenta que todo lo que sucede en el área terrestre también sucede en el área marina. Es decir que hay de-

gradación y que tenemos que trabajar para poder conservarla. Además, este proyecto, en virtud del marco legal que estamos estableciendo, fortalece nuestra soberanía nacional.

La tendencia actual en el mundo es la creación de distintas áreas marinas protegidas. Pero nosotros debemos ser cautos, debemos tener un ordenamiento en cuanto a las necesidades de desarrollo para la creación de estas áreas. Este balance que tenemos y la necesidad de nuestro país surgen porque nuestras áreas marinas están en una situación saludable; es decir que tenemos que recuperar las que en este momento están en óptimas condiciones. Pero no sucede lo mismo en otros lugares del mundo.

Quería decir también que nosotros estamos protegiendo distintos hábitats, tales como los albatros, ballenas francas, lobos marinos, elefantes marinos, pingüinos, petreles, calamares y numerosas especies de peces de importancia comercial que resulta necesario preservar.

Es necesario destacar la valiosa asistencia técnica de la Administración de Parques Nacionales. Este organismo nos ha facilitado la definición técnica de las categorías de manejo de las áreas marinas protegidas. Planteamos que sean categorizadas desde la más estricta, hasta aquellas que permitan diversas actividades controladas.

Nuestro país avanza en un camino sostenido de recuperación plena de su dignidad y soberanía. Soberanía en todas sus dimensiones: soberanía política, soberanía social de inclusión y derechos humanos, soberanía en lo económico. En ese marco, esta ley no hace otra cosa que afianzar la presencia regulatoria del Estado para cuidar el bien común y las inmensas riquezas del Mar Argentino.

Proviniendo de una provincia sin litoral marítimo como es Entre Ríos, es un honor haber impulsado este proyecto que nos permite afianzar la visión, porque a pesar de no verlo en nuestra provincia, nuestro territorio también es el mar. Es necesario poner la vista en nuestro territorio continental y, en la misma medida, en nuestro mar, y avanzar así en el permanente esfuerzo de conciliar la conservación de nuestros recursos naturales con el desarrollo sustentable de nuestro país.

**Sr. Pichetto.** – Votemos en general. ¿Cuál es la diferencia, el artículo 6º? ¿La autoridad de aplicación?

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Tiene la palabra el señor senador Giustiniani.

**Sr. Giustiniani.** – Señora presidenta: me parece que podemos votar en general y en particular, salvo el artículo 6º. Y si no se aceptan las modificaciones que planteamos en el despacho por minoría... Técnicamente corresponde votar el despacho de mayoría, a favor o en contra, y después, el de minoría.

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Tiene la palabra el señor senador Fernández.

**Sr. Fernández.** – Señora presidenta: quiero saber cuál es la diferencia respecto del artículo 6º. Yo no la termino de entender.

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Tiene la palabra la señora senadora Luna.

**Sra. Luna.** – La única diferencia es que el despacho de mayoría dice que la autoridad de aplicación la define el Poder Ejecutivo nacional y el despacho de minoría dice que Parques Nacionales será la autoridad de aplicación.

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Tiene la palabra el senador Fernández.

**Sr. Fernández.** – Señora presidenta: como presidente de la Comisión Bicameral de Digesto, hoy he hablado con la presidenta del bloque del Frente para la Victoria de Diputados, porque si no es en esta sesión, en la siguiente se tratará el digesto. Que estemos hablando de autoridad de aplicación está mal en el despacho de la mayoría y en el de la minoría, porque el artículo 99, inciso 2, de la Constitución establece que la autoridad de aplicación es una atribución del Poder Ejecutivo. De una vez terminemos con este tema. Ninguno de las dos debiera hablar de autoridad de aplicación. Es el Poder Ejecutivo el que lo decide. Ahora y siempre. Y después de que se vote el digesto –le doy una novedad– se van a vetar estos artículos, con lo cual, si no llegamos antes, se va a vetar el artículo que habla de una autoridad de aplicación, que es una decisión específica del Poder Ejecutivo. Reitero: artículo 99, inciso 2. Que sigamos hablando de estos temas no tiene ningún sentido.

**Sr. Pichetto.** – Votamos el dictamen de mayoría. Si logramos número, no tiene ningún

sentido el planteo del senador Giustiniani. No vamos a aceptar una modificación.

Señora presidenta: ponga a consideración de la Cámara el despacho de la mayoría.

**Sr. Martínez.** – Nosotros queremos votar a favor el resto.

**Sr. Fernández.** – No tiene sentido. Saquémoslo directamente.

**Sr. Giustiniani.** – Señora presidenta: hay un consenso absoluto sobre una ley muy positiva que es necesario que vote en general y en particular, salvo el artículo 6º, toda la Cámara. Me parece que esto hace bien a la ley, porque es un avance lo que estamos logrando. Entonces, es así como dice el senador Pichetto. Al haber dos propuestas diferentes, se vota la de la mayoría. O si no, de acuerdo con lo que está planteando el senador Fernández, directamente suprimamos el artículo y votemos la ley completa –sin el artículo 6º–, en general y en particular.

**Sr. Fernández.** – Señora presidenta: propongo que se elimine el artículo 6º.

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Con la eliminación del artículo 6º, estamos en condiciones de votar el proyecto en una sola votación en general y en particular.

**Sr. Martínez.** – Vamos a tener que derogar mil leyes, porque en todas hemos puesto autoridad de aplicación.

**Sr. Fernández.** – Quiero hacer una aclaración que entiendo que el senador Martínez reclamaba.

Insisto: la autoridad de aplicación que históricamente este Congreso puso y está mal, a partir de que salga el digesto no se va a poder poner más, porque el Poder Ejecutivo –esto lo he charlado con ellos– va a vetar el artículo que hable de la autoridad de aplicación. Es una atribución del Poder Ejecutivo: artículo 99, inciso 2, de la Constitución Nacional.

Comencemos a hacerlo en este momento. Saquemos el artículo 6º, porque hablamos con claridad que es el Ejecutivo el que va a tener que determinar quién es la autoridad de aplicación, ya que es su atribución, y dejemos las cosas en su orden.

Esto pretendía decir, senador.

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – ¿Estamos todos de acuerdo?

**Sr. Giustiniani.** – Con la supresión del artículo 6°.

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Si no se hace uso de la palabra, se va a votar con la supresión del artículo 6°.

–Se practica la votación por medios electrónicos.

**Sr. Secretario** (Estrada). – Se registran 47 votos por la afirmativa. Unanimidad.

–El resultado de la votación surge del acta correspondiente.<sup>1</sup>

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Queda aprobado. Se comunicará a la Honorable Cámara de Diputados.<sup>2</sup>

Excelente trabajo.

### 38

#### PROTECCIÓN Y USO RACIONAL DE LOS HUMEDALES

(S.-1.628 Y 3.487/13)

**Sr. Secretario** (Estrada). – Corresponde el expediente S.-1.628/13, proyecto de ley de la senadora Ruiz Díaz y otros señores senadores, sobre presupuestos mínimos para la conservación, protección y uso racional y sostenible de los humedales.

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Tiene la palabra el senador Giustiniani.

**Sr. Giustiniani.** – Señora presidenta: la Comisión de Ambiente y Desarrollo Sustentable unificó los dos proyectos de ley de la senadora Elsa Ruiz Díaz, contenidos en los expedientes S.-1.628/13 y el de mi autoría, el S.-3.487/13, relativos a la protección, conservación y uso racional y sostenible de los humedales.

También en esta ocasión quiero rescatar el gran trabajo que hicieron los asesores de la Comisión y que todo este trabajo se hizo en conjunto con organizaciones sociales: la Fundación Ambiente y Recursos Naturales, Greenpeace, Fundación Humedales, el Taller Ecologista, la Fundación Oga, Ala Plástica, la Fundación Bigua, la organización ecologista Guardianes del Iberá, la Fundación Aves Argentinas, Fundación Wetlands International, Centro Ecologista

Renacer de la provincia de Santa Fe, Fundación Amigos de la Tierra, Asociación Ambientalista del Partido de Escobar, la Comisión Asesora del Comité de Cuenca del Río Luján, y la Asamblea El Paraná No Se Toca, junto con los organismos de gobierno: la Secretaría de Ambiente y Desarrollo Sustentable de la Nación y la Administración de Parques Nacionales. Dieron también su visión y su participación en todo este desarrollo de la ley las instituciones académicas, el Departamento de Ecología Genética y Evolución de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales de la Universidad de Buenos Aires, el laboratorio de Biodiversidad y Biología de la Conservación de la Universidad Nacional de San Martín, y la Sociedad Argentina para el Estudio de los Mamíferos (SAREM).

Es un paso muy grande hacia delante el que estamos dando con esta ley para establecer los presupuestos mínimos para la conservación, protección y uso racional y sostenible de los humedales en todo el territorio de la Nación, en los términos en que lo plantea el artículo 41 de la Constitución Nacional. Estamos innovando, estamos avanzando. No existía legislación al respecto hasta este momento. Sí teníamos la adhesión a la Convención de Ramsar, que es la convención relativa a los humedales de importancia internacional, especialmente como hábitat de aves acuáticas, y que adoptamos a través de la ley 23.919.

¿Por qué es importante preservar los humedales? Porque los humedales son considerados recursos naturales con un gran valor estratégico, trascendental, como grandes reservas de agua dulce. Sin embargo, sabemos que estas reservas de agua dulce se encuentran actualmente muy condicionadas, que los humedales están en vías de desaparición y degradación progresiva, fundamentalmente debido al impacto de actividades humanas que se desarrollan en ellos y que ponen en evidencia su alto grado de vulnerabilidad. Estos humedales de origen natural son, también, hábitat natural para más de 250 especies en la República Argentina que tienen relación directa y que dependen de estos ecosistemas para su existencia.

Los humedales presentan servicios ambientales que son muy importantes: la pesca, el aprovechamiento de fauna silvestre, el pastoreo, la agricultura, la actividad forestal, el transporte,

1 Ver el Apéndice.

2 Ver el Apéndice.



Proyecto: S-1749/12

Descripción: SE VOTA EN GENERAL Y EN PARTICULAR

Tipo Quorum: MAS 1/2 MC

Mayoría: MAS 1/2

LEGISLADORES PRESENTES

Miembros del cuerpo: 72

Votación: NOMINAL

Presidente: Rojkes de Alperovich, Beatriz Liliana



Honorable  
**SENADO**  
de la Nación Argentina

Fecha: 13/11/2013 19:20:47

Acta: 31

Presentes: 47	Ausentes: 25	AMN: 24
---------------	--------------	---------

Afirmativos:	47
Negativos:	0
Abstenciones:	0
Resultado:	AFIRMATIVA

Nombre Completo	Voto	Banca	Nombre Completo	Voto	Banca
Aguirre, Hilda Clelia	SI	2	Labado, María Ester	SI	52
Artaza, Eugenio Justiniano	AUSENTE		Latorre, Roxana Itati	SI	62
Barrionuevo, Walter B.	SI	4	Leguizamón, María Laura	AUSENTE	
Basualdo, Roberto Gustavo	SI	40	Linares, Jaime	SI	72
Bermejo, Rolando Adolfo	SI	17	López, Osvaldo Ramón	SI	45
Pancalari, Fabio Darío	AUSENTE		Lores, Horacio	SI	64
Bias, Inés I.	SI	53	Luna, Mirtha M. T.	SI	27
Bongiorno, María Jose	SI	61	Mansilla, Sergio Francisco	AUSENTE	
Borello, María	AUSENTE		Marino, Juan Carlos	AUSENTE	
Cabanchik, Samuel Manuel	AUSENTE		Martínez, Alfredo Anselmo	SI	8
Cabral, Salvador	SI	50	Mayans, José Miguel Ángel	SI	3
Cano, José Manuel	SI	22	Meabe, Josefina Angelica	AUSENTE	
Castillo, Oscar Anibal	AUSENTE		Menem, Carlos Saul	AUSENTE	
Cimadevilla, Mario Jorge	AUSENTE		Monlau, Blanca María del Valle	SI	66
Colazo, Mario Jorge	SI	18	Montero, Laura Gisela	SI	25
Corradi de Beltrán, Ana María	SI	29	Morales, Gerardo Rubén	AUSENTE	
Corregido, Elena Mercedes	SI	5	Morandini, Norma Elena	AUSENTE	
De la Rosa, María G.	SI	54	Negre de Alonso, Liliana Teresita	AUSENTE	
Di Perna, Graciela Agustina	SI	65	Nikisch, Roy Abelardo	SI	7
Díaz, María Rosa	SI	46	Parrilli, Nanci María Agustina	SI	23
Escudero, Sonia Margarita	SI	20	Pérez Alsina, Juan Agustín	AUSENTE	
Estenssoro, María Eugenia	AUSENTE		Pérsico, Daniel Raúl	SI	49
Fellner, Liliana Beatriz	SI	31	Petcoff Naidenoff, Luis Carlos	AUSENTE	
Fernández, Anibal	SI	14	Pichetto, Miguel Ángel	SI	15
Films, Daniel Fernando	SI	32	Rached, Emilio Alberto	AUSENTE	
Fuentes, Marcelo Jorge	AUSENTE		Reutemann, Carlos Alberto	SI	60
Giménez, Sandra D.	SI	57	Riofrio, Marina Raquel	SI	33
Giustmani, Rubén Héctor	SI	48	Rodríguez Saá, Adolfo	AUSENTE	
Godoy, Ruperto Eduardo	SI	34	Rojkes de Alperovich, Beatriz Liliana	SI	Presidente
González, Pablo G.	SI	12	Roldán, José María	SI	69
Guastavino, Pedro Guillermo Ángel	AUSENTE		Romero, Juan Carlos	AUSENTE	
Gunle, Marcelo Alejandro Horacio	AUSENTE		Ruiz Díaz, Elsa B.	SI	56
Higonet, María de Los Angeles	SI	58	Sanz, Ernesto Ricardo	AUSENTE	
Irrazabal, Juan Manuel	SI	36	Sosa María Noemi	SI	26
Iruroz de Cappellini, Ada Rosa del Valle	SI	30	Vera, Arturo	SI	44
Juez, Luis Alfredo	AUSENTE		Verna, Carlos Alberto	SI	59

Observaciones: Dictamen de mayoría. Con modificaciones



LUIS GUSTAVO BORSANI  
PROSECRETARIO PARLAMENTARIO  
C. SENADO DE LA NACIÓN

**ES COPIA FIEL DEL ORIGINAL**

En el Informe sobre la Salud en el Mundo de la OMS de 2002 –OMS, 2002– se calculó que a nivel mundial el 62 por ciento de las enfermedades cerebrovasculares y el 49 por ciento de las cardiopatías isquémicas se debieron a la elevación de la presión arterial –presión arterial sistólica > 115 mmHg–. Las cardiopatías son la principal causa de muerte de los mayores de 60 años y la segunda causa de muerte en personas de 15-59 años. El aumento de la prevalencia de las enfermedades crónicas desarrolladas por el exceso de consumo de sodio, el impacto sobre la calidad de vida de las personas y el peso sobre el sistema de salud de sus tratamientos hacen imperioso desarrollar estrategias eficaces para el abordaje de la problemática en carácter urgente.

En este contexto, la institucionalización del programa de reducción consensuado que viene coordinando el Ministerio de Salud, con efectos concretos y avances significativos, resulta una medida esencial para asegurar el abordaje integral de la reducción del consumo de sal tanto en lo referido a los hábitos alimentarios como en lo referido a la composición de los alimentos.

11

SOLICITADA POR LA SEÑORA  
SENADORA RUIZ

**Áreas marinas protegidas  
(S.-1.749/12)**

Señor presidente:

El proyecto que hemos auspiciado junto con los senadores Filmus, Fernández y Labado, establece el Sistema Nacional de Áreas Marinas Protegidas, que tiene como fin proteger y conservar espacios marinos representativos de hábitats y ecosistemas en diversos espacios de nuestro país. En consulta con los organismos gubernamentales competentes, hemos incorporado al Sector Antártico Argentino bajo las previsiones del Sistema Antártico, y hemos dejado claramente exceptuados de esta ley a los espacios marítimos bajo jurisdicción provincial y los parques interjurisdiccionales marinos ya creados, pues disponen de un marco normativo específico.

Debe señalarse que la conclusión del texto de esta norma fue abonada por un exhaustivo proceso de consulta con la Secretaría de Ambiente y Desarrollo Sustentable, la Administración de Parques Nacionales, el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto y el Consejo Federal Pesquero. Asimismo, dispusimos de valiosos instrumentos de posición técnica de la sociedad civil, como fueron los aportes del Foro para la Conservación del Mar Patagónico y sus Áreas de Influencia.

Todos los organismos y organizaciones anteriores coinciden en la importancia de crear un régimen marco para las áreas marinas protegidas, a fin de facilitar su futuro desarrollo de la manera más eficaz para compatibilizar la conservación de la biodiversidad marina con las necesidades del desarrollo sostenible de nuestro país.

Contrariamente a las áreas protegidas terrestres, con una rica historia y un marco regulatorio tanto a nivel provincial como federal, las denominadas áreas marinas protegidas son de atención relativamente reciente en la Argentina. Ello se debe, entre otros factores, a las dificultades en comprender que el ambiente marino –de manera similar al terrestre– puede degradarse.

Hemos observado con atención este creciente interés sobre las áreas marinas protegidas, por ello desde el Senado argentino hemos manifestado nuestro apoyo en todas las propuestas de generación de mayor conocimiento sobre las mismas. En ese marco, por ejemplo, estuvo la declaración de interés de este Senado por el I Taller de Áreas Marinas Oceánicas realizado por la Fundación Vida Silvestre Argentina y por la obra “Armonización de categorías de manejo para las áreas protegidas costero-marinas de Argentina –2013–”, desarrollada en el marco del proyecto Sistema Interjurisdiccional de Áreas Protegidas Costero Marinas por la Fundación Patagonia Natural y la Fundación Naturaleza para el Futuro.

La tendencia actual en el mundo es aumentar el número de áreas marinas protegidas; pero este crecimiento no debe hacerse de manera desordenada ni desoyendo las necesidades del desarrollo. Este balance resulta particularmente importante en las áreas marítimas bajo jurisdicción de la República Argentina, ya que representan una de las áreas más saludables comparativamente con otras regiones del mundo, albergando poblaciones de albatros, ballenas francas, lobos marinos, elefantes marinos, pingüinos, petreles gigantes, calamares y numerosas especies de peces de importancia comercial que resulta necesario preservar.

Convencionalmente, las áreas marinas protegidas se han creado por razones paisajísticas, estéticas, de protección de especies o hábitats, recreacionales, educativas, de investigación, o como áreas de refugio para la recuperación de efectivos pesqueros. Al respecto, los objetivos y criterios para establecer un área marina protegida son variados, desde un único objetivo a zonas de uso múltiple, con el propósito de paliar conflictos entre usuarios.

Frente a la variedad de los objetivos generales que se pretende alcanzar con la creación de áreas marinas protegidas, nosotros hemos tenido la valiosa asistencia técnica de la Administración de Parques Nacionales. Este organismo nos ha facilitado la definición y perfeccionamiento técnico de las categorías de manejo de las áreas marinas protegidas que proponemos en la norma. Planteamos así, en el artículo 5º, que las áreas marinas protegidas creadas sean categorizadas desde las más estrictas hasta aquellas que permitan diversas actividades controladas.

Planteamos en el proyecto original que la autoridad de aplicación recayera en la Administración de Parques Nacionales, al ser el organismo técnico que en la legislación comparada suele ser asignado a estas funciones. En sucesivas consultas a nivel gubernamental y en consonancia con las propuestas del Digesto Jurídico

que está siendo analizado en el Congreso, hemos propuesto en nuestro dictamen que sea el Poder Ejecutivo nacional quien establezca la autoridad de aplicación. De esa manera, entendemos que existirán alternativas más apropiadas para el encuadre institucional de la futura autoridad de aplicación, y confiamos en que se ubicará en el organismo más apto para el desarrollo del Sistema Nacional de Áreas Marinas Protegidas.

La norma que proponemos también hace alusión a la obligatoriedad de preparar un plan de manejo para cada área marina protegida que se establezca. Queremos áreas marinas protegidas con planes de manejo que se concreten y que se alcancen mediante un proceso consultivo y participativo. Mencionamos que este proceso debe integrarse también con una visión ecológica en el largo plazo y la protección a través de un enfoque ecosistémico, una zonificación, una política de concientización pública y mecanismos para el control y monitoreo. Los planes de manejo no deben ser estáticos sino adaptativos, y por ello establecemos que sean revisados cada cinco años y que sean publicados en sitios de internet.

Señalamos también que la autoridad de aplicación establezca un comité de asesoramiento no vinculante para cada futura área protegida que sea creada. Como es muy importante aunar todos los esfuerzos y debemos integrar mucha información científica para las áreas marinas protegidas, señalamos que estos comités sean debidamente representativos e incluyentes de organismos gubernamentales, científicos, universidades y representantes de organizaciones no gubernamentales especializadas en asuntos marinos. No se trata solamente de que la participación sea gubernamental: es menester integrar a toda la sociedad, a la academia y a los distintos niveles de gobierno, pues el futuro de nuestro mar es interés de todos los argentinos.

Señor presidente: siendo de una provincia sin litoral marítimo como lo es Entre Ríos, es un honor haber sido coautora de este proyecto que nos permite afianzar la visión de que, a pesar de no verlo en nuestras provincias, nuestro territorio también es el mar. Es menester poner la vista en nuestro territorio continental y en la misma medida en nuestro mar. Los argentinos honramos nuestro compromiso con el futuro generando y velando por la correcta aplicación de las áreas marinas protegidas, en el permanente esfuerzo de conciliar la conservación de la biodiversidad con las necesidades del presente.

12

SOLICITADA POR LA SEÑORA  
SENADORA RUIZ

**Protección y uso racional de los humedales  
(S.-1.628 y 3.487/13)**

Señor presidente:

En mi rol de senadora nacional por la provincia de Entre Ríos, y al haber vivido toda mi vida frente a los humedales de mi ciudad, Victoria, es una experiencia

personal intensamente gratificante ser coautora del proyecto de ley de presupuestos mínimos para la conservación, protección y uso racional y sostenible de los humedales de la República Argentina.

Esta sensación se expande, al comprender que los humedales no son sólo aquellos que están en mi región, bañada por importantes cursos de aguas de la cuenca del Plata, sino que existen otros ecosistemas de humedales en el país cuya desprotección iría en contra del bienestar de nuestros compatriotas.

En el proyecto de ley que consideramos, abordamos los presupuestos mínimos de todos los humedales de la República Argentina, sin discriminación de su origen natural o artificial, en plena conformidad con la extensión contenida en la Convención sobre los Humedales, aprobada por ley 23.919 y su texto ordenado por ley 25.335.

El proyecto, presentado en abril del corriente año en coautoría con los senadores Corregido, Giménez, Luna y Guastavino, ha sido el fruto de una comprometida asistencia de científicos de la Fundación Humedales, el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas y la Universidad Nacional de San Martín. En conocimiento del proyecto presentado en septiembre por el senador Giustiniani, sobre humedales de origen natural, que dio origen al dictamen conjunto que hoy auspiciamos, tomamos conocimiento de la activa participación de científicos de la Universidad de Buenos Aires. También diversas organizaciones de la sociedad civil han expresado sus opiniones en reuniones de asesores, produciendo la información que fue oportunamente suministrada por la Secretaría de la Comisión de Ambiente para evaluación de los proyectos. Es menester resaltar que el valioso aporte recibido de las organizaciones de la sociedad civil del Litoral y del Delta ha enriquecido nuestra visión de las preocupaciones sobre los humedales, que seguramente se replican a lo largo de todo el país, que requiere de estos presupuestos mínimos para los humedales.

Toda esta asistencia científico-técnica en la que han abrevado los proyectos, sumada a los aportes y precisiones de la Secretaría de Ambiente y Desarrollo Sustentable de la Nación, ha facilitado el dictamen en conjunto de los proyectos S.-1.628/13 y S.-3.487/13, que nos ocupan en esta oportunidad.

En el proyecto conjunto, nos ceñimos a la definición de humedales ya existente en nuestra legislación federal referida anteriormente. Esto facilita que mediante esta definición, surgida de un tratado internacional aprobado por la República Argentina, se eviten las dificultades definitorias que se observan manifestadas en las legislaciones comparadas.

Detallamos los objetivos de la ley en el artículo 3º, asociados todos ellos con la conservación, protección, restauración ecológica y uso racional y sostenible de los humedales y de sus servicios ambientales; estos últimos están claramente detallados en el artículo 4º, que